

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/26

1 November 2018

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثاني والثمانون
مونتريال، من 3 إلى 7 ديسمبر/كانون الأول 2018

خطط أعمال الوكالات الثنائية للفترة 2019-2021

المقدمة

- 1- قدمت الوكالات الثنائية التالية خطط أعمال للفترة 2019-2021 إلى الاجتماع الثاني والثمانين: ألمانيا واليابان¹. وعلى حين أن فرنسا وإيطاليا لم تقدمتا رسمياً خطة أعمال، إلا أن هذه الوثيقة قد تضمنت جدولاً بشأن تخصيص الموارد لفرنسا وإيطاليا على أساس الأنشطة المتعلقة بخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها من حيث المبدأ.
- 2- وتتوي الوكالات الثنائية أن تقوم بأنشطة في 18 بلد من بلدان المادة 5 وهي: البرازيل والصين وكولومبيا ومصر والهند وإيران (جمهورية – الإسلامية) وكينيا وجمهورية لاو الشعبية الديمقراطية وليسوتو وليبيريا وموريشيوس وناميبيا ونيجيريا وبنابوا غينيا الجديدة وسيشيل وتونس وفيت نام وزمبابوي بقيمة 7,008,054 دولار أمريكي. ومن الممكن أن يتم طلب مبلغ إضافي قيمته 5,494,909 دولار أمريكي للفترة ما بعد عام 2021 كما يوضح الجدول².

¹ يمكن اعتبار التعاون الثنائي كإسهام في الصندوق المتعدد الأطراف حتى قيمة 20 في المائة من إعلان تبرعات البلد السنوية للصندوق. وقررت اللجنة التنفيذية أن تسمح بالمرونة في السنة التي ينسب إليها مشروعات ثنائية، شريطة أن تقدم الوكالات الثنائية خطط أعمالها في بداية السنة في الوقت المناسب للدراسة خلال مناقشة خطط الأعمال في أول اجتماع للجنة في ذلك العام (المقرر 13/25 (أ)). ولم يقدم التعاون الثنائي من دول من غير الأطراف من بلدان المادة 5 مثل أستراليا وكندا وجمهورية التشيك وفنلندا وفرنسا وإسرائيل وإيطاليا وبولندا وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية خطط أعمال ثنائية ويمكن للقيمة الإجمالية للأنشطة الثنائية أن تزيد في حالة تقديمها.

² جميع أنشطة ما بعد عام 2021 هي للمرحلة الأولى الموافق عليها من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لموريشيوس وناميبيا وبنابوا غينيا الجديدة وسيشيل؛ والمرحلة الثانية من الخطط للبرازيل والصين والهند وإيران (جمهورية – الإسلامية)؛ والمرحلة الثانية الجديدة لخطط ليسوتو وليبيريا.

الجدول 1. تخصيص الموارد في خطط أعمال الوكالات الثنائية للفترة 2019-2021 (دولار أمريكي)*

المجموع بعد عام 2021	المجموع (2021-2019)	2021	2020	2019	
المطلوب للامتثال					
4,822,559	6,941,254	2,854,650	1,989,021	2,097,583	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
	66,800	0	0	66,800	إعداد مشروع خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
672,350	0	0	0	0	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المرحلة الثانية
5,494,909	7,008,054	2,854,650	1,989,021	2,164,383	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.

التعليقات

3- استعرضت الأمانة خطة أعمال كل وكالة ثنائية، وقدمت تعليقات على عديد من الأنشطة المقترحة وقدرت قيمة الأنشطة مقابل المساهمات السنوية المعلنة.

فرنسا

4- يرد تخصيص الموارد في خطة أعمال فرنسا للفترة 2019-2021 في الجدول 2. وتبلغ نسبة عشرين في المائة من مساهمة فرنسا السنوية المعلنة لعام 2019 قيمة 2,449,100 دولار أمريكي.

الجدول 2. تخصيص الموارد لفرنسا (دولار أمريكي)*

المجموع بعد عام 2021	المجموع (2021-2019)	2021	2020	2019	
المطلوب للامتثال					
770,760	771,664	0	692,895	78,769	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
770,760	771,664	0	692,895	78,769	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.

ألمانيا

5- يرد تخصيص الموارد لخطة أعمال ألمانيا للفترة 2019-2021 في الجدول 3.

الجدول 3. تخصيص الموارد لألمانيا (دولار أمريكي)*

المجموع بعد عام 2021	المجموع (2021-2019)	2021	2020	2019	
المطلوب للامتثال					
4,822,559	6,726,125	2,854,650	1,989,021	1,882,454	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
	66,800	0	0	66,800	إعداد مشروع خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
672,350	0	0	0	0	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المرحلة الثانية
5,494,909	6,792,925	2,854,650	1,989,021	1,949,254	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.

6- تشمل خطة أعمال ألمانيا مبلغ 11.55 مليون دولار أمريكي للمرحلتين الأولى والثانية الموافق عليهما في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تتضمن 6.73 مليون دولار أمريكي للفترة 2019-2021. وتقتراح الأمانة تعديلات في التكلفة لكي تعبر عن كميات التمويل الفعلي الموافق عليه بموجب الاتفاقات بخفض 360 دولار أمريكي للفترة 2019-2021.

7- وتتضمن خطة أعمال ألمانيا مبلغ 66,800 دولار أمريكي لإعداد مشروع المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة 2019-2021. وتقتراح الأمانة تعديلات على التكلفة بموجب المقرر 42/71 بخفض مبلغ 33,400 دولار أمريكي للفترة 2019-2021.

8- فضلا عن ذلك أدرجت ألمانيا تمويلا للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان ذات حجم استهلاك منخفض للوفاء بنسبة 67.5 في المائة خفض تبلغ 672,350 دولار أمريكي لما بعد عام 2021. وتقتراح الأمانة تعديلات تكلفة لأقصى قيمة مسموح بها للوفاء بنسبة خفض 67.5 في المائة من خط الأساس للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب المقرر 50/74 (ج) (12) وذلك بتخفيض مبلغ 48,025 دولار أمريكي لما بعد عام 2021.

9- يوضح الجدول 4 نتائج تعديلات الأمانة المقترحة على خطة أعمال ألمانيا.

الجدول 4. نتائج التعديلات على خطة أعمال ألمانيا (دولار أمريكي)*

المجموع بعد عام 2021	المجموع (2019-2021)	2021	2020	2019	
المطلوب للامتثال					
4,822,559	6,725,765	2,854,650	1,988,661	1,882,454	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
	33,400	0	0	33,400	إعداد مشروع خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
624,325	0	0	0	0	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المرحلة الثانية
5,446,884	6,759,165	2,854,650	1,988,661	1,915,854	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.

10 - تقدر قيمة نسبة عشرين في المائة من إسهامات ألمانيا السنوية المعلنة لعام 2019 بمبلغ 3,220,267 دولار أمريكي أو 9,660,800 دولار أمريكي لفترة السنوات الثلاث 2018-2020. ومع الأخذ في الاعتبار المبالغ الموافق عليها في الاجتماع الحادي والثمانين (222,182 دولار أمريكي)، إذا ما تمت الموافقة على الطلبات المقدمة للاجتماع الثاني والثمانين كما خطط لها (5,186,618 دولار أمريكي) والقيم المعدلة لخطط الأعمال لعامي 2019 و 2020 (3,940,515 دولار أمريكي) فإن ألمانيا لن تتخطى نسبة 20 في المائة من الإسهامات المعلنة لفترة السنوات الثلاث 2018-2020.

إيطاليا

11 - يقدم الجدول 5 تخصيص الموارد في خطة أعمال إيطاليا للفترة 2019-2021. وتقدر نسبة عشرين في المائة من إسهامات إيطاليا المعلنة لعام 2019 بمبلغ 1,889,100 دولار أمريكي.

الجدول 5. تخصيص الموارد لإيطاليا (دولار أمريكي)*

المجموع (2021-2019)	**2021	2020	2019	
829,840	0	264,840	565,000	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
829,840	0	264,840	565,000	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.
** لا توجد أنشطة فيما بعد عام 2021.

اليابان

12- يرد في الجدول 6 تخصيص الموارد في خطة أعمال اليابان للفترة 2019-2021. وتقدر نسبة عشرين في المائة من إسهامات اليابان السنوية المعلنة لعام 2019 بمبلغ 4,879,033 دولار أمريكي.

الجدول 6. تخصيص الموارد لليابان (دولار أمريكي)*

المجموع (2021-2019)	**2021	2020	2019	البند
215,129	0	0	215,129	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
215,129	0	0	215,129	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.
** لا توجد أنشطة فيما بعد عام 2021.

13- تتضمن خطة أعمال اليابان مبلغ 215,129 دولار أمريكي للفترة 2019-2021 للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. تقترح الأمانة زيادة في مستوى التمويل لتشمل 180,800 دولار أمريكي تمت الموافقة عليها من حيث المبدأ للفترة 2019-2021 للصين، كما يبين الجدول 7.

الجدول 7. نتائج التعديلات على خطة أعمال اليابان (دولار أمريكي)*

المجموع (2021-2019)	**2021	2020	2019	البند
395,929	0	90,400	305,529	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
395,929	0	90,400	305,529	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.
** لا توجد أنشطة فيما بعد عام 2021.

تعديلات على خطط أعمال الوكالات الثنائية للفترة 2019-2021

14- بعد إجراء التعديلات المشار إليها أعلاه، بلغت القيمة الإجمالية لخطط أعمال الوكالات الثنائية 8,756,598 دولار أمريكي للفترة 2019-2021 كما يتضح من الجدول 8. وقد تم إدخال هذه التعديلات على خطة الأعمال المجمعة للصدوق المتعدد الأطراف للفترة 2019-2021.³

³ UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/25

الجدول 8. تخصيص الموارد في خطط الأعمال المعدلة للوكالات الثنائية للفترة 2019-2021 (دولار أمريكي)*

المجموع بعد عام 2021	المجموع (2021-2019)	2021	2020	2019	
المطلوب للامتثال					
5,593,319	8,723,198	2,854,650	3,036,796	2,831,752	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
	33,400	0	0	33,400	إعداد مشروع خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
624,325	0	0	0	0	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المرحلة الثانية
6,217,644	8,756,598	2,854,650	3,036,796	2,865,152	المجموع الكلي

* شاملة تكاليف دعم الوكالة.

التوصيات

15- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تأخذ علماً بخطط أعمال الوكالات الثنائية للفترة 2019-2021 التي قدمتها حكومات ألمانيا واليابان والواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/26.